



HỘI GIA ĐÌNH TÙ NHÂN CHÍNH TRỊ VIỆT NAM
FAMILIES OF VIETNAMESE POLITICAL PRISONERS ASSOCIATION

INTAKE FORM (Two Copies)
MAU DON VE LY-LICH

NAME (Ten Tu-nhan) : VO VAN KHIEM
DATE, PLACE OF BIRTH : Last (Ten Ho) 06 Middle (Giua) 03 First (Ten goi) 42
(Nam, noi sinh) Month (Thang) Day (Ngay) Year (Nam)
SEX (Nam hay Nu) : Male (Nam): X Female (Nu): _____
MARITAL STATUS Single (Doc than): _____ Married (Co lap gia dinh): X
(Tinh trang gia dinh):
ADDRESS IN VIETNAM : 166/7 AP 7 - XA AN KHANH - Q. CHAU THANH - T. BENTRE
(Dia chi tai Viet-Nam)
POLITICAL PRISONER (Co la tu nhan tai VN hay khong): Yes (Co) X No (Khong) _____
If Yes (Neu co): From (Tu): 5-75 To (Den): 1-78
PLACE OF RE-EDUCATION: CANTHO - DA' BAC (CANAU) - LINH HUYNH (RACH GIA)
CAMP (Trai tu)
PROFESSION (Nghe nghiep): FARMER
EDUCATION IN U.S. (Du hoc tai My): NONE
VN ARMY (Quan doi VN) Rank (Cap bac): CAPTAIN
VN GOVERNMENT (Trong chinh phu VN) Position (Chuc vu): OFFICE OF INSPECTOR
OF DISTRICT OF VINH BINH Date (nam): 65-75
APPLICATION FOR O.D.P. (Da co nap don cho ODP): Yes (Co): _____
IV Number (So ho so): _____
No (Khong): X
NUMBER OF DEPENDENTS ACCOMPANYING (So nguai di theo): NONE
(Ten than nhan thap tung) Xin ghi ben sau voi day du chi ti
MAILING ADDRESS IN VN (Dia chi lien lac tai VN): 479 LY THAI TO
Q 10 - HO CHI MINH CITY - VIETNAM
NAME & ADDRESS OF SPONSOR/RELATIVE (Ten va Dia chi Than nhan hay Nguai Bao tro):
TAM VAN TRAN
HOUSTON - TX 77083
U.S. CITIZEN (Quoc tich Hoa-Ky): Yes (co): X No (Khong): _____
RELATIONSHIP WITH PRISONER. (Lien he voi tu nhan tai VN): COUSIN
NAME & SIGNATURE: TAM VAN TRAN
ADDRESS & TELEPHONE OF INFORMANT
(Ten, Chu ky, Dia chi va Dien thoai cua nguai dien don nay) [Signature]
DATE: 6 11 90
Month (Thang) Day (Ngay) Year (Nam)

Bảo Lãnh Cựu Tù Nhân Cải Tạo Theo Cách Đoàn Tụ



HỘI GIA ĐÌNH TÙ NHÂN CHÍNH TRỊ VIỆT NAM
FAMILIES OF VIETNAMESE POLITICAL PRISONERS ASSOCIATION

POLITICAL PRISONER REGISTRATION FORM
(Two Copies)

IV # _____
VENL # _____
I-171 : Yes, No

The purpose of this form is to identify persons who are or were formerly interned in re-education camps in Vietnam, so that eligibility for U.S. admission via the Orderly Departure Program can be established.

1. APPLICANT IN VIETNAM VO VAN KHIEM
Last Middle First
Current Address 166/7 ẤP 7 XÃ AN KHANH - Q CHAU THANH - TINH BENTRE
Date of Birth 06-03-42 Place of Birth BENTRE - VIET NAM
Previous Occupation (before 1975) CAPTAIN - OFFICE OF INSPECTOR OF DISTRICT OF VINH BINH
(Rank & Position)
2. TIME SPENT IN RE-EDUCATION CAMP Dates : From 5-75 To 1-78
3. SPONSOR'S NAME: TAM VAN TRAN
Name
HOUSTON - TX - 77083
Address & Telephone
4. NAMES OF RELATIVES/ACQUAINTANCES IN THE U.S.

Name, Address & Telephone	Relationship
<u>TAM VAN TRAN</u>	<u>COUSIN</u>
<u>(SPONSOR'S ADDRESS)</u>	

If you are eligible to file for the applicant under Category I of the ODP criteria and have not filed an Affidavit of Relationship (AOR), you are encouraged to do so. Also, persons in the U.S. who are eligible to petition for relatives in Vietnam on INS Form I-130 must do so.

Date Prepared: 6-11-90



HỘI GIA ĐÌNH TÙ NHÂN CHÍNH TRỊ VIỆT NAM
FAMILIES OF VIETNAMESE POLITICAL PRISONERS ASSOCIATION

INTAKE FORM (Two Copies)
MAU DON VE LY-LICH

NAME (Ten Tu-nhan) : VO VAN KHIM
Last (Ten Ho) Middle (Giua) First (Ten goi)
DATE, PLACE OF BIRTH : 06 03 42
(Nam, noi sinh) Month (Thang) Day (Ngay) Year (Nam)
SEX (Nam hay Nu) : Male (Nam): X Female (Nu): _____
MARITAL STATUS Single (Doc than): _____ Married (Co lap gia dinh): X
(Tinh trang gia dinh):
ADDRESS IN VIETNAM : 166/7 AP 7 - XA AN KHANH - Q - CHAU THANH
(Dia chi tai Viet-Nam) TINH BENTRE
POLITICAL PRISONER (Co la tu nhan tai VN hay khong): Yes (Co) X No (Khong) _____
If Yes (Neu co): From (Tu): 5-75 To (Den): 1-78
PLACE OF RE-EDUCATION: CANTHO - DA BAC (CAMAU) - LINH HIENH (RACH GIA)
CAMP (Trai tu)
PROFESSION (Nghe nghiep): FARMER
EDUCATION IN U.S. (Du hoc tai My): NONE
VN ARMY (Quan doi VN) Rank (Cap bac): CAPTAIN
VN GOVERNMENT (Trong chinh phu VN) Position (Chuc vu): OFFICE OF INSPECTOR
OF DISTRICT OF VINH BINH Date (nam): 65-75
APPLICATION FOR O.D.P. (Da co nap don cho ODP): Yes (Co): _____
IV Number (So ho so): _____
No (Khong): X
NUMBER OF DEPENDENTS ACCOMPANYING (So nguai di theo): NONE
(Ten than nhan thap tung) Xin ghi ben sau voi day du chi ti
MAILING ADDRESS IN VN (Dia chi lien lac tai VN): 479 LY THAI TO
Q.10 - HO CHI MINH CITY - VIETNAM
NAME & ADDRESS OF SPONSOR/RELATIVE (Ten va Dia chi Than nhan hay Nguai Bao tro):
TAM VAN TRAN
HOUSTON TX 77083
U.S. CITIZEN (Quoc tịch Hoa-Ky): Yes (co): X No (Khong): _____
RELATIONSHIP WITH PRISONER. (Lien he voi tu nhan tai VN): COUSIN
NAME & SIGNATURE: TAM VAN TRAN
ADDRESS & TELEPHONE OF INFORMANT
(Ten, Chu ky, Dia chi va Dien thoai cua nguai dien don nay) Dr. [Signature]
DATE: 6 11 90
Month (Thang) Day (Ngay) Year (Nam)

Bảo Lãnh Cựu Tù Nhân Cải Tạo Theo Cách Đoàn Tụ



HỘI GIA ĐÌNH TÙ NHÂN CHÍNH TRỊ VIỆT NAM
FAMILIES OF VIETNAMESE POLITICAL PRISONERS ASSOCIATION

POLITICAL PRISONER REGISTRATION FORM
(Two Copies)

IV # _____
VENL # _____
I-171 : Yes, No

The purpose of this form is to identify persons who are or were formerly interned in re-education camps in Vietnam, so that eligibility for U.S. admission via the Orderly Departure Program can be established.

1. APPLICANT IN VIETNAM VO VAN KHIEM
Last Middle First

Current Address 166/7 ẤP 7 - XÃ AN KHANH - Q CHAU THANH - T-BENTRE

Date of Birth 06-03-42 Place of Birth BENTRE VIETNAM

Previous Occupation (before 1975) CAPTAIN - OFFICE OF INSPECTOR OF DISTRICT OF VINH BINH
(Rank & Position)
2. TIME SPENT IN RE-EDUCATION CAMP Dates : From 5-75 To 1-78
3. SPONSOR'S NAME: TAM VAN TRAN
Name
- HOUSTON, TX 77083.
Address & Telephone
4. NAMES OF RELATIVES/ACQUAINTANCES IN THE U.S.

Name, Address & Telephone	Relationship
<u>TAM VAN TRAN</u>	<u>COUSIN</u>
<u>(SPONSOR'S ADDRESS)</u>	

If you are eligible to file for the applicant under Category I of the ODP criteria and have not filed an Affidavit of Relationship (AOR), you are encouraged to do so. Also, persons in the U.S. who are eligible to petition for relatives in Vietnam on INS Form I-130 must do so.

Date Prepared: 6-11-90

BẢN SAO
GIẤY KHAI SINH

10

Quyen 86

[illegible]

Họ và tên :	Đỗ Văn Trường		Nam, nữ
Sinh ngày tháng, năm :	23 03 - 1982 Ngày 23 tháng 3 năm 1982 tại huyện Vĩnh Tường tỉnh Vĩnh Phúc		
Nơi sinh	Xã Minh An huyện Vĩnh Tường tỉnh Vĩnh Phúc		
Khai về cha mẹ	CHA	M B	
Họ, tên, tuổi, hoặc ngày, tháng, năm sinh	Đỗ Văn Bảy 1962	Đỗ Thị Tài 1963	
Dân tộc	Việt Nam		
Quốc tịch	Việt Nam		
Nghề nghiệp	Lao động		
Nơi ĐKKK thường trú	Đp 7 xã Minh An		
Họ, tên tuổi, nơi ĐKKK thường trú, số giấy chứng minh hoặc CNCC của người đứng khai			

NHÂN THỰC SAO Y BÀN CHÁNH

Đang ký ngày ____ tháng ____ năm 19__

(kỷ lậi đổng dấu, gười rõ chức vụ)

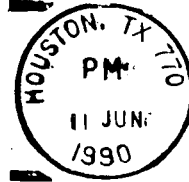
Ngày 8 tháng 12 năm 1985
TM UBND HK ký lên đồng dân

H.V.K.:

$\rho^{\nu} \mu^{\sigma}$ Don't say.

TAM VAN TRAN
7230 CABRINA Lane
Houston TX 77083

JUN 14 1990



U.S. COAST
200 YEARS OF
1790 - 1990



TO: FAMILIES OF VIETNAMESE POLITICAL
PRISONERS ASSOCIATION
P.O Box 5435- ARLINGTON
VA 22205-0635

